

Bemötanden till utlåtanden och åsikter på programmet för deltagande och bedömning

Vastineet osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta annettuihin lausuntoihin ja mielipiteisiin

PDB fanns till allmänt påseende för utlåtanden och åsikter 17.9.2024-16.10.2024.

Privatpersoners adresser, namn och fastighetsbeteckningar har avlägsnats från utlåtandena och åsikterna.

OAS nähtävillä lausuntoja ja mielipiteitä varten 17.9.2024-16.10.2024.

Lausunnoissa ja mielipiteistä on poistettu yksityishenkilöiden nimet, osoitteet ja kiinteistötunnukset.

Innehållsförteckning - Sisällysluettelo

L01 Byggnads- och miljönämnden; Vörå kommun / Rakennus- ja ympäristölautakunta; Vöyrin kunta, 21.10.2024	3
L02 Fingrid, 8.10.2024	3
L03 Herrfors Ab/Oy, 15.10.2024.....	4
L04 Naturresursinstitutet / Luonnonvarakeskus LUKE, 9.6.2023	4
L05 Meteorologiska institutet / Ilmatieteen laitos, 22.5.2023.....	4
L06 Etelä-Pohjanmaan liitto, 15.10.2023	5
L07 Tekniska nämnden; Vörå kommun / Tekninen lautakunta; Vöyri kunta, 26.9.2024	6
L08 Telia 24.9.2024	6
L09 Västkustens miljöenhet / Länsirannikon ympäristöyksikkö, 16.10.2024	6
L10 Österbottens förbund / Pohjanmaan liitto, 11.10.2024	7
L11 Österbottens museum / Pohjanmaan museo, 16.10.2024	10
L12 NTM-centralen i Södra Österbotten / Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus, 22.10.2024.....	10
M01 En privatperson / Yksi yksityishenkilö, 7.10.2024.....	14
M02 Två privatpersoner / Kaksi yksityishenkilöä, 8.10.2024.....	15

Ändring av delgeneralplan för Storbötets vindkraftspark (Vörå)- PDB
Storbötetin tuulivoimapuiston osayleiskaavan muutos (Vöyri) -OAS
Sitowise Oy
Utlåtanden
Lausunnot

Svar på utlåtanden till PDB
OAS:n vastineet
15.5.2025

3 (15)

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
L01 Byggnads- och miljönämnden; Vörå kommun / Rakennus- ja ympäristölautaku nta; Vöyrin kunta, 21.10.2024	(Ursprunglig text) Byggnads- och miljönämnden anser att vid den fortsatta planeringen bör fästas extra uppmärksamhet vid de sammantagna effekterna i form av buller och skuggning som orsakas av vindkraftsparkerna i närområdet. Byggnads- och miljönämnden påminner även om att inte planera så att vindkraftverken förutsätter miljötillstånd.	(Käännös) Rakennus- ja ympäristölautakunta katsoo, että jatkosuunnittelussa tulisi kiinnittää erityistä huomiota tuulivoimapuistojen aiheuttamien melu- ja välkevaikutusten yhteisvaikutuksiin lähialueella. Rakennus- ja ympäristölautakunta muistuttaa myös, ettei tule suunnitella siten, että tuulivoimalat edellyttävät ympäristölupaa.	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom
L02 Fingrid, 8.10.2024	(Översättning) Stamnätsanslutningarna ska uppfylla de tekniska krav som anges i Fingrids allmänna anslutningsvillkor (YLE). Genom att följa anslutningsvillkoren säkerställs den tekniska kompatibiliteten i systemen. De definierar också de rättigheter och skyldigheter som avtalsparterna har i anslutningsfrågor. Förutom de allmänna anslutningsvillkoren måste kraftverken uppfylla Fingrids systemtekniska krav (VJV). Kunden ansvarar för att de parter som direkt eller indirekt är anslutna till kundens elnät också ser till att deras elnät och den utrustning som är ansluten till dem uppfyller anslutningsvillkoren och de systemtekniska kraven för stamnätet. För varje anslutning avtalas separat i ett särskilt anslutningsavtal från fall till fall.	(Alkuperäinen teksti) Kantaverkkoyhtiöllä on sähkömarkkina- ja liittämismääräykset kehittämis- ja liittämismääräykset. Verkonhaltijan tulee pyynnöstä ja kohtuullista korvausta vastaan liittää verkkoonsa tekniset vaatimukset täyttävät sähkökäyttöpaikat ja sähköntuotantolaitokset toiminta- alueellaan. Kantaverkkoliityntöjen tulee täyttää tekniset vaatimukset, jotka on esitetty Fingridin yleisissä liittymisehdossa (YLE). Liittymisehtoja noudattamalla varmistetaan järjestelmien tekninen yhteensopivuus. Niissä myös määritellään sopimuspuolten liityntää koskevat oikeudet ja velvollisuudet. Yleisten liittymisehtojen lisäksi voimailaitosten tulee täyttää Fingridin järjestelmätekniset vaatimukset (VJV). Asiakas huolehtii omaan sähköverkkoon suoraan tai välillisesti	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	Fingrid Abp har inga ytterligare kommentarer om bedömningsprogrammet eller deltagande- och bedömningsplanen. Detta utlåtande för planen eller MKB:n tar inte ställning till eltekniska frågor.	liittyvien osapuolien kanssa siitä, että myös niiden sähköverkot ja niihin liittyvät laitteistot täyttävät kantaverkkoa koskevat liittymisehdot ja järjestelmätekniset vaatimukset. Kustakin liittynnystä sovitaan erillisellä liittymissopimuksella tapauskohtaisesti. Fingrid Oyj:llä ei ole muuta kommentoitavaa arviointiohjelmasta eikä osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta. Tässä kaava- ja YVA-lausunnossa ei oteta kantaa sähkötekniisiin asioihin.		
L03 Herrfors Ab/Oy, 15.10.2024	(Översättning) Herrfors Nät-Verkko Oy Ab, senare Herrfors, har inget att anmärka på angående projektet. Det finns för närvarande inga kraftledningar ägda av Herrfors på eller nära det planerade området för vindkraftverk. För övriga kraftledningar som inte ägs av Herrfors bör ni begära ett separat utlåtande från kraftledningarnas ägare.	(Alkuperäinen teksti) Herrfors Nät-Verkko Oy Ab:lla, myöhemmin Herrfors, ei ole hankkeesta huomautettavaa. Tuulivoimaloiden suunnittelualueella tai lähellä ei ole tällä hetkellä Herrforsin voimajohtdot. Muiden kuin Herrforsin omistamien voimajohtojen osalta teidän tulee pyytää erillinen lausunto voimajohtojen omistajilta.	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom
L04 Naturresursinstitutet / Luonnonvarakeskus LUKE, 9.6.2023	(Översättning) Luke lämnar inget utlåtande om deltagande- och bedömningsplanen (PDB) för vindkraftsparkprojekt.	(Alkuperäinen teksti) Luke ei anna lausuntoa tuulivoimapuistohankkeiden osallistumis- ja arviointisuunnitelmasta (OAS).	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom
L05 Meteorologiska institutet / Ilmatieteen laitos, 22.5.2023	(Översättning) Meteorologiska institutet har inget att uttala om deltagande- och bedömningsplanen för vindparken Storbötet 2, eftersom området ligger mer	(Alkuperäinen teksti) Ilmatieteen laitoksella ei ole lausuttavaa Storbötet 2 - tuulipuiston osallistumis- ja arviointisuunnitelmaan, koska alue on yli	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	än 20 km från närmaste institutets väderradar. Vindkraftverken syns dock, beroende på väderförhållandena, på över 100 km avstånd och orsakar betydande störningsekon. I området finns och planeras ett stort antal vindkraftverk, vilka orsakar betydande störningsekon i radarmätningarna och kan potentiellt påverka vädertjänsten i området. Meteorologiska institutet är bekymrat över kvaliteten på framtida radarmätningar och diskuterar för närvarande behovet av att kräva kompensationsmätningar i sådana områden. Det finns ännu inget konkret förslag, men om detta beslutas, vill Meteorologiska institutet redan nu uttrycka sitt eventuella krav på kompensationsmätningar.	20 km päässä lähimmästä laitoksen säätutkasta. Tuulivoimalat näkyvät kuitenkin sääolosuhteista riippuen yli 100 km päähän ja aiheuttavat merkittävää häiriökaikua. Alueella on ja on suunnitteilla runsaasti tuulivoimaa, ja ne aiheuttavat merkittävää häiriökaikua tutkimittauksiin ja voivat mahdollisesti vaikuttaa alueen sääpalveluun. Ilmatieteen laitos on huolissaan säätutkamittausten laadusta tulevaisuudessa ja keskustelee tällä hetkellä kompensatiomittausten vaatimisesta tämäntyyppisille alueille. Tästä ei ole vielä konkreettista ehdotusta, mutta mikäli tähän päädytään, Ilmatieteen laitos haluaa jo nyt ilmaista mahdollisen vaateensa kompensatiomittauksista.		
L06 Etelä-Pohjanmaan liitto, 15.10.2023	(Översättning) Södra Österbottens förbund påpekar att projektets påverkansområde sträcker sig även betydligt över till Södra Österbotten, och därför är det nödvändigt att i planeringen beakta även beteckningar och mål i Södra Österbottens landskapsplan. I deltagande- och bedömningsplanen för delgeneralplanen för Storbötet eller i projektets MKB-program har beteckningarna i Södra Österbottens landskapsplan inte beaktats. I övrigt betonar Södra Österbottens förbund vikten av att bedöma samverkande effekter, inklusive konsekvenser för landskapet, baserad på aktuella handböcker och ber om att i planeringen beakta det utlåtande	(Alkuperäinen teksti) Etelä-Pohjanmaan liitto tuo esiin, että hankkeen vaikutuspiiri ulottuu laajalti myös Etelä-Pohjanmaan puolelle, ja siksi kaavoituksessa on tarpeen huomioida myös Etelä-Pohjanmaan maakuntakaavan merkinnät ja tavoitteet. Storbötetin osayleiskaavan osallistumis- ja arviointisuunnitelmassa tai hankkeen YVA-ohjelmassa Etelä-Pohjanmaan maakuntakaavamerkintöjä ei ole huomioitu. Muilta osin Etelä-Pohjanmaan liitto korostaa yhteisvaikutusten arviointia sekä muun muassa maisemavaikutusten arviointia perustuen ajantasaisiin oppaisiin ja pyytää huomioimaan kaavoitukseen hyödynnettävän tietopohjan osalta YVA-	Täydennetään osallistumis- ja arviointisuunnitelman kohtaan 3.2 Maakuntakaavat, karttaote ja kuvaus Etelä-Pohjanmaan maakuntakaavasta.	I avsnitt 3.2 av deltagande- och bedömningsprogrammet kompletteras med kartutdrag och beskrivning av Södra Österbottens landskapsplan.

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	som lämnats till MKB-programmet i fråga om användbar kunskapsbas. Södra Österbottens förbund har inget ytterligare att yttra i ärendet.	ohjelmaan antamansa lausunnon. Etelä-Pohjanmaan liitolla ei ole asiassa muuta lausuttavaa.		
L07 Tekniska nämnden; Vörå kommun / Tekninen lautakunta; Vöyri kunta, 26.9.2024	(Ursprunglig text) Tekniska direktörens förslag: Föreslår att inga anmärkningar framförs. TN § 43 BESLUT: Beslut enligt förslag.	(Käännös) Teknisen johtajan ehdotus: Ehdotetaan, ettei huomautuksia esitetä. TL § 43 PÄÄTÖS: Päätös ehdotuksen mukaisesti.	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom
L08 Telia 24.9.2024	(Översättning) Telia Finland Oyj:llä (Telia) har inget att anmärka på om placeringen av kraftverken, men i framtiden kan radiolänksystem inte byggas inom projektets påverkansområde. För elöverföringskablar måste en separat utredning över farlig spännings utföras av vindkraftsprojektet för närliggande Telia-kablar (korsningar och parallella ledningar).	(Alkuperäinen teksti) Telia Finland Oyj:llä (Telia) ei ole hankkeesta huomautettavaa voimaloiden sijoituksista, mutta jatkossa hankkeen vaikutusalueelle ei voida rakentaa radiolinkkijärjestelmiä. Sähkönsiirto johdoista pitää tehdä tuulivoimahankkeen toimesta erikseen vaarajänniteselvitys lähellä olevien Telian kaapeleiden osalta (risteämät ja rinnakkain kulkevat johdot).	Merkitään tiedoksi	Antecknas till kännedom
L09 Västkustens miljöenhet / Länsirannikon ympäristöyksikkö , 16.10.2024	(Ursprunglig text) Placeringen av kraftverken skall inte vara sådan att Miljöministeriets riktvärden för buller överskrids. Ljus och skuggeffekter får förekomma under så kort tid av året, att inga oskäliga olägenheter uppkommer. Ett grundvattenområde av I klass (Pensalkangas, 1055901) förekommer väster om området och försiktighet bör tillämpas då väg- eller elkabeledragningar anläggs i närheten av detta område så att	(Käännös) Voimaloiden sijoittelun tulee olla sellainen, ettei Ympäristöministeriön meluarvoja ylitetä. Valo- ja välkevaikutukset saavat esiintyä vain niin lyhyen ajan vuodessa, ettei aiheudu kohtuuttomia haittoja. I luokan pohjavesialue (Pensalkangas, 1055901) sijaitsee alueen länsipuolella, ja varovaisuutta tulee noudattaa, kun teitä tai sähkökaapeleita rakennetaan tämän alueen	Hankkeen kaava-selostuksessa esitetään melu- ja välkemallinnuksen tulokset. Pohjavesialue otetaan huomioon tarkemmassa tie- ja sähkö-	Resultat av buller- och skuggeffektsmoddeleringen presenteras i projektets planbeskrivning Grundvattenområdet beaktas i den noggrannare planeringen av väg- och

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	vattenkvaliteten och vattennivån inte påverkas. Den närmaste pälsfarmen finns på ett avstånd av minst 1,2 km nordväster om planområdet. Finlands pälsdjursuppfödarens förbund rf har föreslagit ett minimiavstånd på minst 1500 meter från vindkraftverk. Risker med islossning från rotorbladen bör beaktas i områden nära vägar och där människor kan tänkas vistas. Placeringen av kraftverken och ombyggnad av vägar inom området enligt planutkastet bedöms inte påverka andra viktiga samhällsfunktioner ur en hygienisk synvinkel	lähelle, jotta veden laatu ja vesitaso eivät muutu. Lähin turkistarha sijaitsee vähintään 1,2 km koilliseen suunnittelualueelta. Suomen Turkiseläinten Kasvattajain Liitto ry on ehdottanut vähimmäisetäisyydeksi vähintään 1500 metriä tuulivoimaloista. Riskejä lapojen jäänirtoamisesta tulee huomioida alueilla, jotka ovat teiden lähellä ja joissa ihmiset voivat oleskella. Voimaloiden sijoittaminen ja teiden muokkaaminen alueen suunnitelmaluonnoksen mukaisesti ei arvioida vaikuttavan muihin tärkeisiin yhteiskunnallisiin toimintoihin hygienianäkökulmasta.	kaapeloinnin suunnittelussa. Lähimmät turkistarhat otetaan huomioon hankkeen suunnittelussa. Jäätippumisriski arvioidaan kaavaselostukses sa ja esitetään mahdolliset lieventämiskeinot .	elkabeldragning. De närmaste pälsfarmerna beaktas i projektets planering. Risker för islossning bedöms i planbeskrivning och det presenteras eventuella mildrande åtgärder.
L10 Österbottens förbund / Pohjanmaan liitto, 11.10.2024	(Ursprunglig text) Delgeneralplanen ligger inom området för Österbottens landskapsplan 2040 som trädde i kraft 11.9.2020. Som bäst pågår utarbetandet av Österbottens landskapsplan 2050 där energiförsörjning och stenmaterialförsörjning är de teman som i första hand uppdateras. Målsättningen är att landskapsfullmäktige godkänner landskapsplanen i slutet av år 2024. Då Österbottens landskapsplan 2050 träder i kraft ersätter den Österbottens landskapsplan 2040. I programmet för deltagande och bedömning redogörs Österbottens landskapsplan 2040 och utkastet till Österbottens landskapsplan 2050 med de beteckningar som berör	(Käännös) Osayleiskaava sijaitsee Pohjanmaan maakuntakaavan 2040 alueella, joka astui voimaan 11.9.2020. Parhaillaan laaditaan Pohjanmaan maakuntakaavaa 2050, jossa energiantuotanto ja kiviainesten hankinta ovat ensisijaisesti päivitettäviä teemoja. Tavoitteena on, että maakuntavaltuusto hyväksyy maakuntakaavan vuoden 2024 lopussa. Kun Pohjanmaan maakuntakaava 2050 tulee voimaan, se korvaa Pohjanmaan maakuntakaavan 2040. Osallistumis- ja arviointiohjelmassa selostetaan Pohjanmaan maakuntakaava 2040 ja luonnos Pohjanmaan maakuntakaavasta 2050 niiden merkintöjen osalta, jotka koskevat		

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	planläggningsområdet. Med tanke på att landskapsplanprocessen framskrider parallellt med delgeneralplanen är det viktigt att notera eventuella ändringar i landskapsplanens planbeteckningar och planeringsbestämmelser som berör planläggningsområdet. Österbottens förbund vill lyfta fram att förslaget till Österbottens landskapsplan 2050 har kompletterats med en allmän planeringsbestämmelse och rekommendation om produktion, överföring och lagring av energi. Både enligt Österbottens landskapsplan 2040 och förslaget till Österbottens landskapsplan 2050 ligger delgeneralplanen för Storbötets vindkraftspark huvudsakligen inom ett område som lämpar sig för vindkraftsproduktion av regional betydelse. Vindkraftverkens höjd och placering utreds genom mer detaljerad planering och vid en ändring av delgeneralplanen ska de	kaavoitusalueita. Koska maakuntakaavaprosessi etenee samanaikaisesti osayleiskaavan kanssa, on tärkeää huomioida mahdolliset muutokset maakuntakaavan kaavamerkinnoissä ja suunnittelumääräyksissä, jotka koskevat kaavoitusalueita. Pohjanmaan liitto haluaa tuoda esiin, että ehdotusta Pohjanmaan maakuntakaavasta 2050 on täydennetty yleisellä suunnittelumääräyksellä ja suosituksella energiantuotannosta, -siirrosta ja -varastoinnista. Sekä Pohjanmaan maakuntakaavan 2040 että ehdotuksen Pohjanmaan maakuntakaavasta 2050 mukaan Storbötetin tuulivoimapuiston osayleiskaava sijoittuu pääosin alueelle, joka soveltuu alueellisesti merkittävään tuulivoimatuotantoon. Tuulivoimaloiden korkeus ja sijainti selvitetään tarkemman suunnittelun kautta, ja osayleiskaavan muutoksen	Storbötetin kaavoitusprosessi huomioi maakuntakaavan prosessin etenemistä, ja tietoja maakuntakaavasta päivitetään sen edetessä. Yleinen suunnittelumääräys ja suositus otetaan huomioon jatkosuunnittelussa ja vaikutuksia arvioidaan kaavaselostuksessa. Alueen ulkoinen sähkönsiirto ja sähköasema ovat voimassa olevien rakennuslupien mukaisia, eivätkä muutu nykyisen hankkeen vuoksi, joten ne eivät sisälly ympäristövaikutusten arviointiin.	Planläggningsprocessen för Storbötet följer med och information om landskapsplanen uppdateras varefter att processen för landskapsplanen framskrider. Den allmänna planeringsbestämmelsen och rekommendationen beaktas i den fortsatta planeringen och konsekvenserna bedöms i planbeskrivningen. Den externa elöverföringen och elstationen på området har giltiga byggnadslov, förändras inte på grund av det aktuella projektet och ingår sålunda inte i miljökonsekvensbedömningen.

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	konsekvenser som ändringen medför för den övriga områdesanvändningen, miljön och klimatet utredas och beaktas. Inom eller i närheten av landskapsplanens område för vindkraftverk finns bland annat fornlämningar som fredats med stöd av fornminneslagen, grundvattenområden (Pensalkangan, Rävholstret) och ett område som ingår i nätverket Natura 2000 som är skyddat eller avses bli skyddat enligt naturvårdslagen (Paljakanneva-Åkantmossen), vilket bör beaktas vid planering av områdesanvändningen. I planläggningsområdets närhet finns många andra vindkraftsområden som antingen är i drift, planerade eller under planering. Vid en ändring av delgeneralplanen är därför viktig att de sammantagna konsekvenserna dessa tillsammans ger upphov till utreds och beaktas. Med tanke på att planläggningsområdet ligger förhållandevis nära landskapsgränsen skulle det vara viktigt att beskriva hur vindkraftsprojektet förhåller sig till landskapsplanen i Södra Österbotten. Österbottens förbund har i övrigt inget att påpeka om programmet för deltagande och bedömning om ändringen av delgeneralplanen för Storbötets vindkraftspark.	yhteydessä on selvitettävä ja huomioitava muutoksen vaikutukset muuhun alueidenkäyttöön, ympäristöön ja ilmastoon. Tuulivoima-alueen sisällä tai läheisyydessä on muun muassa muinaismuistolailla suojeltuja muinaismuistoja, pohjavesialueita (Pensalkangas, Rävholstret) ja Natura 2000 -verkostoon kuuluva alue, joka on suojeltu tai aiotaan suojella luonnonsuojelulain mukaisesti (Paljakanneva-Åkantmossen), mikä tulee huomioida alueidenkäytön suunnittelussa. Suunnittelualueen lähellä on monia muita tuulivoima-alueita, jotka ovat joko toiminnassa, suunniteltuja tai suunnitteilla. Osayleiskaavan muutoksen yhteydessä on siksi tärkeää, että näiden yhteiset vaikutukset selvitetään ja huomioidaan. Koska suunnittelualue sijaitsee suhteellisen lähellä maakuntarajaa, olisi tärkeää kuvata, miten tuulivoimaprojekti suhtautuu Etelä-Pohjanmaan maakuntakaavaan. Pohjanmaan liitolla ei ole muuta huomautettavaa Storbötetin tuulivoimapuiston osayleiskaavan muutoksen osallistumis- ja arviointiohjelmasta.	Kaavaselostuksessa esitetään ja arvioidaan hankkeen vaikutukset muinaisjäännöksiin ja Natura-alueisiin. Kohteet otetaan huomioon alueen kaavoituksessa. Yhteisvaikutukset arvioidaan ja kuvataan kaavaselostuksessa. Täydennetään osallistumis- ja arviointisuunnitelmaan kohtaan 3.2 Maakuntakaavat, karttaote ja kuvaus Etelä-Pohjanmaan maakuntakaava.	I planbeskrivningen beskrivs och bedöms projektets konsekvenser för fornlämningar och Natura-områden. Objekten beaktas i planläggningen av området. De sammantagna konsekvenserna bedöms och beskrivs i planbeskrivningen. I avsnitt 3.2 av deltagande- och bedömningsprogrammet kompletteras med kartutdrag och beskrivning av Södra Österbottens landskapsplan.

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
L11 Österbottens museum / Pohjanmaan museo, 16.10.2024	(Ursprunglig text) Storbötet 2 planerade vindkraftsområde är placerat nära gränsen till landskapet Södra Österbotten. De landskapsmässiga konsekvenserna för projektet kommer alltså att sträcka sig över landskapsgränsen, och därför bör även det regionala ansvarsmuseet i Södra Österbotten, Seinäjoen museot ges tillfälle att ta ställning till dessa. I PDB på sidan 20 bör alltså <i>Seinäjoen museot</i> läggas till under rubriken "Myndigheter".	(Käännös) Storbötet 2:n suunniteltu tuulivoima-alue sijaitsee lähellä Etelä-Pohjanmaan maakunnan rajaa. Hankkeen maisemavaikutukset ulottuvat siis maakuntarajan yli, ja siksi myös Etelä-Pohjanmaan alueellinen vastuumuseo, Seinäjoen museot, tulisi saada mahdollisuus lausua näistä. OAS:in sivulla 20 tulisi siis lisätä Seinäjoen museot kohtaan "Viranomaiset".	OAS:in luku 6.1 Osalliset, täydennetään Pohjanmaan museon vastuumuseolla Seinäjoen Museot.	Södra Österbottens landskapsmuseum Seinäjoen Museot läggs till i PDB:ns kapitel 6.1 Intressenter.
L12 NTM-centralen i Södra Österbotten / Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus, 22.10.2024	(Översättning) Allmänt Delgeneralplaneområdet ligger i landskapet Österbotten, i den östra delen av Vörå kommun, gränsande till Nykarleby stadsgräns och cirka 1,5 kilometer från Kauhava stadsgräns. Väster om planområdet ligger det på Nykarleby stadsområde planerade vindkraftsområdet Storbötet 1, vilket är under uppbyggnad. Planområdets yta är cirka 420 hektar och området används huvudsakligen för skogsbruk och jakt. Markanvändning Området omfattas av en gällande delgeneralplan (godkänd 10.9.2015) för upp till sju vindkraftverk, med en maximal höjd av 215 meter, men dessa har inte byggts. Avsikten med ändringen i delgeneralplanen är att möjliggöra placeringen av sju kraftverk med en	(Alkuperäinen teksti) Yleistä Osayleiskaava-alue sijaitsee Pohjanmaan maakunnassa, Vöyrin kunnan itäosassa rajoittuen Uudenkaarlepyyn kaupungin rajaan ja noin 1,5 kilometrin etäisyydellä Kauhavan kaupungin rajasta. Kaava-alueen viereen sen länsipuolelle sijoittuu Uudenkaarlepyyn kaupungin alueelle kaavoitettu Storbötet 1 tuulivoima-alue, joka on rakenteilla. Kaava-alueen pinta-ala on noin 420 hehtaaria ja alue on pääasiassa metsätalous- sekä metsästykskäytössä. Alueidenkäyttö Alueella on voimassa oleva osayleiskaava (hyväksytty 10.9.2015) seitsemälle enintään 215 metrin korkealle tuulivoimalalle, joita ei ole rakennettu. Osayleiskaavan muutoksella on tarkoitus mahdollistaa seitsemän enintään 300		

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	maximal höjd av 300 meter (med en effekt på 8–10 MW). Området är anvisad för vindkraftsproduktion både i den gällande och den pågående landskapsplanen för Österbotten. För projektet har genomförts en MKB-process under åren 2013–2015, där myndighetens motiverade slutsats gavs 22.2.2015. En ny MKB-process inleddes i januari 2024. De närmaste enskilda byggnaderna ligger cirka 800 meter från planområdets gräns och ungefär 1,3 kilometer från den närmaste planerade vindkraftverket. NTM-centralen i Södra Österbotten framhåller att projektets konsekvenser för landskapet ska noggrant utvärderas i projektet och att planområdet ska begränsas så att det täcker området med 40 decibel buller. Trafikmiljö Planeringsområdet ligger cirka sju kilometer öster om riksväg 8 och ett par kilometer söder om landsväg 7320. Planeringsområdet gränsar till en vindkraftspark som är under uppbyggnad. Vi påpekar att trafikpåverkan och transportvägar från hamnen till planeringsområdet bör ägnas noggrann uppmärksamhet, då syftet med planprojektet är att möjliggöra byggandet av högre kraftverk än de på omkringliggande områden. Särskild uppmärksamhet bör också riktas mot känsliga och besvärliga områden, som Vasa centrum (om transporter sker den vägen).	metriä korkean voimalan (teholtaan 8–10 MW) sijoittaminen alueelle. Alue on osoitettu tuulivoimatuotantoon sekä voimassa olevassa että vireillä olevassa Pohjanmaan maakuntakaavassa. Hankkeesta on tehty vuosina 2013–2015 YVA-menettely, josta on annettu viranomaisen perusteltu päätelmä 22.2.2015. Uusi YVA-menettely käynnistyi tammikuussa 2024. Lähimmät yksittäiset rakennukset sijoittuvat noin 800 metrin päähän kaava-alueen rajalta ja noin 1,3 kilometrin päähän lähimmästä suunnitellusta tuulivoimalasta. Etelä-Pohjanmaan ELY-keskus toteaa, että kaavassa tulee arvioida huolellisesti hankkeen maisemavaikutukset ja rajata kaava-alue siten, että se kattaa 40 desibelin melualueen Liikenneympäristö Suunnittelualue sijoittuu n. seitsemän kilometriä valtatiestä 8 itään ja pari kilometriä etelään maantiestä 7320. Suunnittelualue rajautuu parhailaan rakenteilla olevaan tuulivoimapuistoon. Huomautamme, että liikennevaikutuksiin ja reitteihin satamasta suunnittelualueelle tulee joka tapauksessa kiinnittää tarkasti huomiota, sillä kaavahankkeen tavoitteena on mahdollistaa lähialueen muita voimaloita korkeampien voimaloiden rakentaminen. Erityisesti herkkiin ja hankalaksi tiedettyihin kohteisiin, kuten Vaasan keskustaan (mikäli sitä kautta osia kuljetetaan), tulee kiinnittää erityistä	Hankkeen maisemavaikutukset arvioidaan ja esitetään kaavaselostuksessa. Hankkeen liikennevaikutukset arvioidaan ja esitetään kaavaselostuksessa.	Projektets konsekvenser för landskapet bedöms och presenteras i planbeskrivningen. Projektets konsekvenser för trafiken bedöms och presenteras i planbeskrivningen.

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	Vi rekommenderar att man i utvärderingen av trafikpåverkan använder rapporten "Vindkraftsbyggen ur väghållarens perspektiv" (Rapporter från NTM-centralen 10/2023, tillgänglig på https://www.doria.fi/handle/10024/186659) och den modell för tillgänglighetsutredning som presenteras där. Naturmiljö Vid utarbetandet av planeutkastet bör slutsatserna i MBK-beskrivningen och kommentarer på programmet beaktas. Artpåverkan bör också utredas utanför projektområdet i projektets influensområde. Vindkraften kan ha en avskräckande effekt upp till 5 km avstånd och kollisionspåverkan ska utvärderas för fågellivet som flyger igenom projektområdet (närande, rastande eller migrerande). I utredningarna ska rekommendationerna och standardiserade utredningsmetoder från följande guider följas: Mäkelä, K. & Salo, P. 2024. Luontoselvitykset ja luontovaikutusten arviointi ja Linnustovaikutusten arviointi tuulivoimarakentamisessa (Suomen ympäristö 2016). Särskild uppmärksamhet bör riktas mot naturpåverkans bedömningens tidsliga korrekthet och tillräcklighet. Observationer av arter ska registreras i systemet laji.fi. Resultaten av naturinventeringarna bör integreras på samma karta med vindkraftverkens och stödkonstruktionernas placering.	huomiota. Suosittelemme hyödyntämään liikennevaikutusten arvioinnissa Tuulivoimarakentaminen tienpitäjän näkökulmasta -selvitystä (ELY-keskuksen raportteja 10/2023, saatavilla https://www.doria.fi/handle/10024/186659), ja siinä esitettyä mallia saavutettavuusselvityksestä. Luonnonympäristö Kaavaehdotusta laadittaessa tulee huomioida YVA-selostuksen päätelmät ja ohjelmasta annetut kommentit. Lajistovaikutukset tulee selvittää myös hankealueen ulkopuolelta hankkeen vaikutusalueelta. Tuulivoimalla voi olla karkottava vaikutus jopa 5 km saakka ja törmäysvaikutus tulee arvioida hankealueen kautta lentävälle linnustolle (ruokaileva, levähtävä tai muuttava). Selvityksissä tulee noudattaa seuraavien oppaiden suosituksia ja standardoituja selvitysmenetelmiä. Mäkelä, K. & Salo, P. 2024. Luontoselvitykset ja luontovaikutusten arviointi ja Linnustovaikutusten arviointi tuulivoimarakentamisessa (Suomen ympäristö 2016). Erityisesti tulee kiinnittää huomioita luontovaikutusten arvioinnin oikea-aikaisuuteen ja riittävään määrään. Lajihavainnot tulee tallentaa laji.fi järjestelmään. Luontokartoitusten tulokset tulee yhdistää samaan karttaan tuulivoimaloiden ja tukirakenteiden sijoittelun kanssa. Mikäli hyödynnetään linnustotietoja muista hankkeista ja selvityksistä, tulkitaan yli 10 vuotta vanhat linnustonselvitykset	Merkitään tiedoksi Hankkeen luonnonympäristön vaikutukset arvioidaan ja esitetään kaavaselostuksessa. Ympäristövaikutusten arviointimenettelyn yhteydessä suoritettiin linnusto-kartoituksia. Yksityiskohtaisemat selonteot tehdyistä selvityksistä ja niiden tuloksista esitetään ympäristö-	Antecknas för kännedom Projektets konsekvenser för naturmiljön bedöms och presenteras i planbeskrivningen. I samband med miljökonsekvensbedömningsförfarandet utfördes inventeringar över fågelbeståndet. Utförligare redogörelser över utförda utredningar samt dess resultat presenteras i miljökonsekvensbeskrivningen

Utlåtandets framförare Lausunnon esittäjä	Innehåll	Sisältö	Vastineet	Bemötande
	Om fågeldata från andra projekt och utredningar används, betraktas över 10 år gammal fågelinventering som föråldrad och dess lämplighet ska granskas mycket kritiskt. För stora rovfåglar bör en omfattande kollisionmodellering genomföras och samverkanspåverkan med andra projekt beaktas. Även för hotade medelstora rovfåglar och andra fågelarter ska påverkan granskas noggrant. Flygekorreutredningar ska göras på våren i rätt tid och även längs elöverföringsvägar. Lekplatser för den grönfläckiga paddan ska utredas i rätt tid. Projektområdets vargrevir har beaktats och utredningarna är tillräckliga. För Naturaområdet förväntas inga hydrologiska effekter, men fågelpåverkan ska bedömas. Vid bedömning av häckfåglar längs elöverföringsvägar bör osäkerhetsfaktorer relaterade till tidpunkt lyftas fram och samverkanspåverkan med andra projekt utvärderas tillsammans. Elöverföring bör primärt genomföras via markkabel och sekundärt via gemensamma stolpar för att hålla ledningsgångarna så smala som möjligt.	vanhentuneiksi ja niiden soveltuvuutta tulee tarkastella hyvin kriittisesti. Suurten petolintujen, osalta tulee tehdä kattava törmäysmallinnus ja huomioida yhteisvaikutukset muiden hankkeiden kanssa. Myös uhanalaisten keskikokoisten petolintujen ja muiden lintulajien osalta vaikutukset on arvioitava tarkasti. Liito-oravaselvitykset on tehtävä keväällä oikeaan aikaan ja myös sähkönsiirtoreiteillä. Viitasammakon lisääntymisalueet on selvitettävä oikea-aikaisesti. Hankealueen susireviiri on huomioitu, ja selvitykset ovat riittävät. Natura-alueen osalta ei odoteta hydrologisia vaikutuksia, mutta linnustovaikutukset on arvioitava. Sähkönsiirtoreiteillä pesimälinnustoa arvioitaessa on tuotava esiin ajankohtaan liittyvät epävarmuustekijät ja arvioitava yhteisvaikutukset muiden hankkeiden kanssa. Sähkönsiirto on toteutettava ensisijaisesti maakaapeloinnilla ja toissijaisesti yhteispylväillä, jotta johtokäytävät pysyvät mahdollisimman kapeina.	vaikutusten arviointiselostuksessa ja sen liitteissä. Hankkeen vaikutuksia elämistöön esitetään kaavaselostuksessa. Storbötetin tuulivoimahankkeessa tuotettu sähkö liitetään jo rakennettuun 110 kV:n voimajohtoon.	samt dess bilagor. Projektets konsekvenser för faunan presenteras i planbeskrivningen. Den elektricitet som produceras inom området kopplas via en luftledning till den redan byggda 110 kV kraftledningen.

Äsikter
Mielipiteet

Äsikens framförare Mielipiteen esittäjä	Innehåll Sisältö		Kommentit	Kommentar
M01 En privatperson / Yksi yksityishenkilö, 7.10.2024	(Ursprunglig text) XX.XX är fast bosatt på lägenhet XX, XX. Bostaden är finns intill andra bostadshus och omkringliggande områden är lämpat även för framtida bosättningsområde. Enligt nuvarande planering av vindkraftsparken Storbötet 2 på Vörå kommuns sida har ökat vindkraftverkens storlek från 215 meters totalhöjd till 300 meters totalhöjd. Samt att avståndet till vår bostad har minskat från 1,6 km till 1,3 km till närmaste vindkraftverk. Med dessa större vindkraftverk krävs betydligt större avstånd till bostaden för att förhindra olägenheter med buller och skuggeffekter som påverkar boendemiljön negativt. Undertecknad anser att 2,4-2,6 kilometers avstånd till närmaste vindkraftverk av denna storlek är det minsta avstånd som de bör placeras på från bostaden. Och att vindkraftverken måste flyttas längre bort eftersom fler vindkraftverk förstärker buller och ger längre tid med buller och kan förorsaka mera skuggeffekter.	(Käännös) XX.XX on kirjoilla Vöyrin kunnassa kiinteistöllä XX, osoitteessa XX. Asunto sijaitsee muiden asuinrakennusten vieressä, ja ympäröivät alueet soveltuvat myös tulevaisuuden asuinalueiksi. Vöyrin kunnan puolella sijaitsevan Storbötet 2 -tuulivoimapuiston nykyisen suunnitelman mukaan tuulivoimaloiden korkeus on kasvanut 215 metrin kokonaiskorkeudesta 300 metrin kokonaiskorkeuteen. Lisäksi etäisyys lähimpään tuulivoimalaan on pienentynyt 1,6 kilometristä 1,3 kilometriin. Näiden suurempien tuulivoimaloiden kanssa vaaditaan huomattavasti pidempi etäisyys asunnosta haittojen, kuten melun ja varjoefektien ehkäisemiseksi, jotka vaikuttavat asumisympäristöön negatiivisesti. Allekirjoittanut katsoo, että 2,4–2,6 kilometrin etäisyys tällaisen kokoisista tuulivoimaloista on vähimmäisetäisyys, jolle ne tulisi sijoittaa asunnosta. Lisäksi tuulivoimalat on siirrettävä kauemmas, koska useammat tuulivoimalat voimistavat melua, pidentävät melun kestoa ja voivat aiheuttaa enemmän välkevaikutuksia.	Lähin asuinrakennus sijaitsee noin 1,7 kilometrin etäisyydellä suunnitelluista voimaloista. Lähin lomarakennus sijaitsee noin 2,3 kilometrin etäisyydellä.	Den närmaste bostadsbyggnaden ligger cirka 1,7 kilometer från de planerade kraftverken. Den närmaste fritidsbyggnaden ligger cirka 2,3 kilometer från de planerade kraftverken.

Åsikters framförare Mielipiteen esittäjä	Innehåll Sisältö		Kommentit	Kommentar
M02 Två privatpersoner / Kaksi yksityishenkilöä, 8.10.2024	(Ursprunglig text) XX och XX är permanent bosatt på XX, fastighet XX i Vörå kommun. Huset är beläget bredvid andra bostadshus och är i nuläget samt i framtiden ett område för boende. Enligt pågående planering av Storbötet 2 vindkraftspark på Vörå kommuns sida med större vindkraftverk med totalhöjd på 300 meter kommer det närmaste vindkraftverket på 1300 meters avstånd från vår bostad. Detta är mindre avstånd än vad den gällande planen med 215 meters totalhöjd på kraftverk är, cirka 1600 meters avstånd. Med en betydande ökning på vindkraftverksstorleken krävs ett ökat avstånd till vår bostad för att förhindra olägenheter med buller och skuggeffekter som uppstår av vindkraftsparken. De byggda vindkraftverken under sommaren 2024 på Nykarleby sidan med ett avstånd på 2100 meter ger upphov av tillräckligt med buller. Vi kräver att närmaste vindkraftverk ej kommer närmare än 2500 meter från vår bostad.	(Käännös) XX ja XX asuvat pysyvästi osoitteessa XX, kiinteistöllä XX Vöyrin kunnassa. Talo sijaitsee muiden asuinrakennusten vieressä ja on nyt sekä tulevaisuudessa asuinalue. Vöyrin kunnan puolella oleva Storbötet 2 - tuulivoimapuiston suunnitelma suurempien, 300 metrin kokonaiskorkeuden tuulivoimaloiden kanssa tuo lähimmän tuulivoimalan 1300 metrin päähän kodistamme. Tämä on lyhyempi etäisyys kuin nykyisessä suunnitelmassa, jossa voimaloiden kokonaiskorkeus oli 215 metriä ja etäisyys noin 1600 metriä. Tuulivoimaloiden merkittävä koon kasvu vaatii suurempaa etäisyyttä kodistamme haittojen, kuten melun ja välkevaikutusten, estämiseksi. Kesällä 2024 Nykarlebyssä rakennetut tuulivoimalat 2100 metrin etäisyydellä aiheuttavat jo tarpeeksi melua. Vaadimme, että lähin tuulivoimala ei tule lähemmäksi kuin 2500 metriä kodistamme.	Lähin asuinrakennus sijaitsee noin 1,7 kilometrin etäisyydellä suunnitelluista voimaloista. Lähin lomarakennus sijaitsee noin 2,3 kilometrin etäisyydellä.	Den närmaste bostadsbyggnaden ligger cirka 1,7 kilometer från de planerade kraftverken. Den närmaste fritidsbyggnaden ligger cirka 2,3 kilometer från de planerade kraftverken.